

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 15 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9504

EN LA ISLA, AL MES. . . . . Ptas. 2'50  
Resto de España . . . . . » 3'00  
Extranjero, al año . . . . . » 50'00

MAHON, MARTES 28 DE ENERO DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION  
CALLE HERMIN GALAN, 21

## UN NUEVO DELITO

(De « El Sol »)

Buen regalo electoral a los agricultores españoles. No lo agradecerán nunca bastante. La suerte los sigue favoreciendo, y esta vez, con el premio gordo. Ciertamente que los labriegos castellanos tienen dos cosechas de trigo inventadas, pudriéndose en los graneros, sin que aparezca un comprador que ofrezca siquiera un ínfimo precio. Ciertamente que los vinateros manchegos tienen abarrotadas las bodegas, sin poder dar salida a media docena de cántaros de vino; cierto que los naranjeros levantinos ven reducidas a un límite desesperante las exportaciones por las trabas de las contingencias en los países extranjeros; cierto que los oliveros andaluces se han entrapado para la recogida de la aceituna, pero casi no han hecho un cuarto con los pellejos de aceite; cierto que el corcho sufre una enorme depreciación y que tienen que sufrir las tristes consecuencias los propietarios de alcornoques en los campos extremeños.

¿Y eso qué importa? Se les ofrece ahora un remedio eficaz a todos sus males, a su situación crítica, y a todas sus desventuras, que no son para contadas, si bien debieran ser para sentidas.

No se han fijado bien las gentes, aunque en ello debieran fijar la máxima atención, en la panacea, más que terapéutica, verdaderamente milagrosa, que se propone para consolar en sus tribulaciones y sacar de su penuria agotadora a los agricultores españoles en el manifiesto que acaban de dar al país los partidos del bloque llamado de izquierda. En él se dice: « Rectificar el proceso de derrumbamiento de los salarios del campo, verdaderos salarios de hambre, fijando salarios mínimos, a fin de asegurar a todo trabajador una existencia digna, y creando el delito de envilecimiento del salario », perseguido « de oficio » ante los Tribunales. »

Se pretende, pues, la creación de una nueva figura de delito que llevar a nuestro Código penal. Es extraño que esa herejía antieconómica y ese regresivo postulado antiliberal lo suscriban republicanos de auténtica cepa.

Todo el orgullo del progreso que han traído los tiempos nuevos, gracias a un liberalismo de altos vuelos, se ha cifrado en las profundas reformas que se han producido y se han logrado en la codificación penal en todos los países a la moderna. Han desaparecido muchos delitos de tipo religioso y otros de índole política. Eran obligadas esas modificaciones, a tenor del espíritu de la época, ya que se ha consagrado la libertad de conciencia y de cultos, y en punto a la expresión del pensamiento en materia política se ha proclamado la doctrina de que las ideas no delinquen.

Pero inventar nuevos delitos! Ese del envilecimiento de los salarios campesinos, que se acaba de inventar en España, ¿cómo lo van a definir los legisladores de pan llevar y los penalistas de pacotilla? ¿Qué caracteres tendrá esa nueva figura de delito? ¿Qué circunstancias han de concurrir en su perpetración? ¿Qué alcance tendrá la sanción punitiva? Nada de eso se dice, y hay pleno margen para fantasear a capricho.

Pero las leyes penales son algo

serio, y respondiendo a necesidades evidentes en la defensa social, no pueden ser arbitrarias, porque resultarían monstruosamente injustas.

En el caso presente, ¿es que una exigencia de clase puede prevelecer, destruyendo la economía toda del país? ¿Es que la producción agrícola no tiene hoy quebrantos, sequías, pérdidas de cosechas, desvaloración de los productos, aumentos de los impuestos fiscales, para que se fijen inalterables salarios mínimos, con sanciones penales, en ima de la ruina, para los que racionalmente, evidentemente, no puedan mantenerlos y menos pagarlos? Unánime es el deseo de elevar el nivel económico del obrero del campo, no sólo por razones de humanidad, sino porque a todos importa aumentar

su capacidad de consumo, hoy tan restringida; pero a ello ha de llegarse por el único camino posible: por la mejora de rendimiento de la industria agrícola.

Lo que se intenta es una lucubración desafortunada. Y sería, de añadidura, una medida legislativa contraproducente. Ella dejaría en la miseria, y sin duda en la cárcel, a número incalculable de pequeños agricultores. Con ello no se remediaría nada; pero se ocasionaría un daño inmenso a la riqueza pública y a la producción nacional.

Pero al mismo tiempo, y como repercusión de tan fatal desastre, el paro obrero se acrecentaría en una proporción lamentablemente aterradora. Los trabajadores del campo tendrían asegurados los salarios mínimos en el papel; pero faltos de ocupación sus brazos, tendrían el hambre efectiva en los hogares. Que no es lo mismo legislar que dar de comer.

### López Ochoa en Barcelona

## Dirige una alocución a jefes y oficiales en la que les recuerda la promesa que prestaron de defender la República hasta llegar al sacrificio

Barcelona. — En el cuartel general de la división, ha tenido lugar la visita del general inspector señor López Ochoa.

A las once y cuarenta y cinco esperaba su llegada ante el edificio de la Comandancia militar una compañía del regimiento de Badajoz, con bandera y música, para rendirle honores.

En el piso principal se encontraban todos los generales con mando, jefes de cuerpo y de centros y dependencias militares y jefes y oficiales francos de servicio, que vestían traje de diario sin sable.

Al descender del coche ha sido saludado e señor López Ochoa por el general Sánchez Ocaña, el teniente coronel de Estado Mayor señor Sanfeliu y los generales Sampedro y Legorburu.

Cambiados los saludos ha pasado revista a las tropas que le han rendido honores a los acordes del himno nacional, y acto seguido, acompañado de dichos generales, se ha dirigido el señor López Ochoa al despacho de la división, que estaba lleno de jefes y oficiales.

Después de cumplimentarle, el general Sánchez Ocaña ha presentado a los reunidos al general Ochoa y después éste les ha dirigido una alocución diciendo que recordaba como efemérides de su vida cuando tomó el mando de la división al proclamar la República, añadiendo que entonces las circunstancias eran difíciles y de suma gravedad, y que no hay que olvidar que actualmente son iguales aquellas por la lucha electoral para la formación de las nuevas Cortes.

Después ha tratado del deber de todo militar, y relacionado con ello ha dicho que es obligatorio cumplir lo que dispone la ordenanza, no sólo como acatamiento, sino también con fervor y entusiasmo a la República, por ser el régimen que el pueblo ha impuesto.

Respecto a este particular ha recordado lo que dice la ordenanza de Carlos III, adoptada a la época vigente, manifestando que « Vale poco para el servicio el que no cumple con fe y entusiasmo sus deberes militares ».

Ha añadido que ya sabía que de

los presentes no tenía que reprochar a nadie en el cumplimiento de este deber; pero no desconocía que en el Ejército hay elementos, pocos, que no tienen esa fe y ese entusiasmo por la República, limitándose al cumplimiento del deber, y con ello faltan a la promesa que prestaron de defender la República hasta llegar al sacrificio.

Ha dicho después que si bien en el fuero interno nadie se puede meter en lo que se relaciona con religión, política o régimen social, esto ha de ser exclusiva mente en el fuero interno ya que en el extremo no podemos intervenir absolutamente en ninguna de las antedichas cosas.

Dijo también que mientras el régimen sea la República, « nuestro deber es defenderla con entusiasmo y vigor ». Si el día de mañana el pueblo soberano impusiera otro régimen, los que quedasen tendrían que acatarlo con el mismo vigor, defensa y entusiasmo con que ahora defendemos la República.

Yo, como la más alta representación del Ejército después del ministro, velaré con todo celo por el cumplimiento de lo dicho, y denunciaré y castigaré al que se aparte de ello. »

Finalmente ha dicho que como compañero, como general y como inspector se ofrecía a todos.

Los reunidos se ausentaron, a excepción de los jefes de Cuerpo, que han celebrado una entrevista con el general López Ochoa.

### Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento enero 1936 de las DEUDAS Interior, Exterior y Amortizable 5 por 100 libre.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de febrero de 1936 de las DEUDAS AMORTIZABLE 4 por 100 libre y AMORTIZABLE 5 por 100 con impuesto.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

### Nuestras Entidades Políticas

## Renovación de cargos de la « Juventud Republicana »

Cumpliendo lo prescrito por el reglamento de la entidad referida, se celebró ayer por la mañana y ante numerosa concurrencia de asociados la Junta General ordinaria, acto que presidió nuestro buen amigo y distinguido correligionario don José Llabrés Capdevila, Vicepresidente en sustitución del Presidente señor Hernández Perelló por hallarse éste en Barcelona en donde tiene fijada su residencia.

El señor Llabrés Capdevila dirigió unan breves palabras a los asociados, lamentando que fuera él quien tuviera que presidir el acto, pues si bien es verdad que en derecho le corresponde, no es menos cierto que le hubiera dado más lucidez el señor Hernández, persona con la cual a todos une la amistad más sincera y el afecto inaborrable de la camaradería leal y afectuosa cultivada sin esfuerzo y aumentada por los años de convivencia.

Abierto, pues, el acto con las palabras que anteceden, el Secretario de la entidad señor Briones dió lectura a un telegrama recibido del señor Hernández, el cual, con sentida frase se despidió de la Presidencia, deseando a los nuevos directivos un acierto en sus nuevos cargos. Tal comunicación fué aplaudida.

A continuación procedióse a la lectura del acta de la Junta General anterior, cuya lectura mereció una unánime aprobación.

Por el Tesorero señor Oleano dióse lectura también a las cuentas de gastos e ingresos, sin omitir detalle alguno y poniendo luego a disposición de cuantos quisieran, los datos relativos a las expresadas operaciones, no haciéndolo nadie ya que fueron aprobadas por unanimidad.

La Comisión Ejecutiva de la Sección Femenina llenó todas estas formalidades reglamentarias, que merecieron igualmente la aprobación de cuantas asociadas asistieron.

De la lectura de cuentas se dedujo un estado económico floreciente, consecuencia de una administración pulcra, de la cual se felicitaron todos.

Procedióse luego a la renovación de cargos, que dando constituida la nueva Junta que ha de actuar durante el corriente año, del modo siguiente:

Presidente. Don José Llabrés Capdevila.

Vicepresidente. Don Bernardino Thomás Morro.

Secretario. Don Bartolomé Briones Pons.

Vicesecretario. Don Jaime Poza Olives.

Contador. Don Germán Mercadal Bagur.

Tesorero. Don B. Abelardo Oleano Florit.

Vocales. Don Pedro Carreras Cardona, don Avelino Juaneda Capó, don Antonio Capó Pons, don Federico Pons Orfila, don Ramón Teixes Gené, don Armando Carreras Sintés, don Carlos Mir Orfila, don Bartolomé Portella Llabrés.

Fué propuesto y aprobado un voto de gracias a todos los señores directivos salientes. También se acordó constara en acta el sentimiento que la ausencia del señor Hernández Perelló produce, cuya labor en la Presidencia de la entidad fué pro-

vechosa, acordándose transmitirle el siguiente telegrama: « Asamblea General Juventud Republicana agradece cordial saludo al que corresponde con todo afecto, lamentando ausencia impida confirmación cargo con tanto acierto desempeñado. En representación de todos abrazale. — José Llabrés, Presidente. »

Procediendo también al cumplimiento de lo previsto en el Reglamento, la Sección Femenina renovó los cargos que cesaban, quedando constituida la Junta para el año actual en esta forma:

Presidenta. Doña Juana Orfila Coll.

Vice-Presidenta. Señorita Electra Rotger Pons.

Secretaria. Señorita María Mús Camps.

Vice-Secretaria. Señorita Margarita Seguí Coll.

Contadora. Señorita Minerva Sintes Andreu.

Tesorera. Doña Luz Prats Capella.

Vocales. Doña Isabel Tuduri Coll, doña María Mús Pons, señorita Margarita Vidal Florit, señorita Juana Coll Gornés, doña Margarita Pons Cardona, doña Mariana Previ Llopis, señorita Albina Portella Llabrés, señorita Marcela Pons Gelabert.

Es de notar la labor benéfica efectuada por la Comisión Ejecutiva de la Sección Femenina, labor que ha venido realizando sin que la más estridente propaganda se haya llevado a cabo a fin de darla a conocer, con trariamente de otras entidades que lo hacen con fines partidistas. Para dar una idea de la expresada tarea apuntamos los siguientes datos entresacados de la lectura de las cuentas que la referida Sección presentó:

Donativos para mitigar el paro forzoso	30'00
Obsequio en dulces a los asilados	53'75
Reparto de ropa blanca a los pobres	399'00
Donativos en comestibles	68'00
Donativos en prendas de lana para niños	78'25
Socorros ordinarios para necesitados	240'00
Suma total	1.139'00

El importe citado corresponde a lo repartido durante el año próximo pasado, inversión que indefectiblemente demuestra sentimientos caritativos de nuestras mujeres republicanas.

El nuevo Presidente señor Llabrés, en nombre de todos los directivos y propio, dirigió unas palabras de agradecimiento a los reunidos, constatando que cumpliría con el deber que se le había impuesto como mejor pudiera, anticipando que la Presidencia no estaría tan acertada como la de sus antecesores, pero si presidida con todo el cariño e interés de un cargo que tanto le enaltece y honra.

Las palabras del señor Llabrés fueron coronadas por una nutrida salva de aplausos, cruzándose luego un sinnúmero de felicitaciones y esbozándose proyectos para próximos días, fiestas y actos que han de agrar a nuestra juventud y han de seguir honrando a la entidad que nos ocupa y a la que con tanta satisfacción reseñamos.

Al felicitar a todos por el éxito ob-



tenido, unimos nuestros aplausos a los muchos cosechados, augurando para lo porvenir nuevos éxitos que nuestros jóvenes republicanos sumarán a los muchos obtenidos y que sólo se derivan de una labor digna del mayor aprecio.

# RUN-RUN

¿POR QUE NO LO PRUEBAN?

Arrecian los periódicos monárquicos en sus ofensas a Ceda. Llegarán a un acuerdo, los jefes dirán esto o lo otro; pero hay que leer las cosas que cuenta la Prensa de Don Alfonso, de Gil Robles y de sus piadosos amigos.

Y no les falta razón a los monárquicos. Crean que las derechas son de su cuerda y que a quien votan de corazón es a ellos. Y a lo mejor aciertan. ¿Por qué no lo prueban?

Que se presente una candidatura monárquica, claramente monárquica, con el propósito contundente de volver a traer a los Borbones, de cuyo dulce reinado tenemos los españoles tan excelentes recuerdos. Sin equívocos. «Candidatura monárquica de acción. Por España y por el rey». Peguen carteles y deslíguense de una vez para siempre del vaticanismo equívoco.

Nada de contrarrevoluciones, ni de catolicismos de Herrera. La bandera bicolor, la Marcha real, la granadera y la fusilera, para mayor brillantez, los retratos de la que fué real familia en las polveras y en las cadenas de los relojes, y adelante.

¿Por qué no lo prueban? «Nos presentamos para hundir la República y proclamar la Monarquía. ¡Vótanos pueblo español!»

Y si es verdad que el pueblo español es monárquico, les votaría y les daría el triunfo en una bandeja de plata repujada con una flor de lis en el centro.

La unión derechista no prueba nada. Un republicano histórico, un cedista, un alfonsino y un tradicionalista del brazo, ¿qué porvenir de paran al monarquismo? La desesperación, la ruina. Las izquierdas se unen para consolidar el régimen republicano. Los monárquicos se unirían para deshacerlo. Pero esa unión de derechas no conduce más que al absurdo de que unos y otros gasten su dinero y nadie se aproveche del sacrificio.

Los monárquicos deben presentar candidatura cerrada en toda España ¿Por qué no lo prueban? (De «El Liberal».)

**AS** Revista Deportiva Semanal Se vende en la **Tipografía Mahonesa**

## Noticias marítimas

### Buque correos

A las once y media de la mañana de ayer, fondeó en aguas de Cala Figuera el vapor «Jaime II», procedente de Barcelona y Alcudia.

Allí descargó explosivos. A la una, dicho buque atracaba al muelle frente la Aduana Nacional, desembarcando después la correspondencia y algunos pasajeros.

Saldrá esta noche a las siete, para Barcelona.

### Veleros

Para Barcelona, salió el moto velero «Trinidad» con cargamento de hierro viejo

—Procedente de Palma, ha llegado hoy el moto velero «Flor del Mar» con cargamento de gasolina y gas oil que descarga en el muelle de Cala Figuera para los depósitos de la Campsa. Patrón señor Canet.

### Buques de la armada

Salió anteayer para Cartagena el remolcador «Ciclope».

—Esta mañana ha salido para la mar el submarino «B 3».

### Aviso a los navegantes

Se nos facilita para fines de publicidad el telegrama siguiente:

«Mahón Palma Mallorca 25-19 h. Delegado Marítimo a Subdelegado Marítimo.

Director General Marina Civil y Pesca en telegrama de hoy dice: El Delegado Marítimo Sevilla nos dice a consecuencia crecida río, Guadaluquivir ha quedado cerrada completamente la navegación.»

## Liga Marítima Española

### Junta Provincial de Mahón

Gran baile de Sociedad y de máscaras para el miércoles día 5 de febrero en el Teatro Principal, empezando a las 10 de la noche, para señores socios y familias.

En la taquilla del Teatro Principal se admiten encargos de palcos y plateas.

Principales y plateas . . . 10'00 Pts.  
Segundo piso . . . . . 5'00 »  
Entrada de caballero . . . 2'00 »

El sorteo de palcos tendrá lugar el martes día 4 a las tres de la tarde en el salón descanso del teatro.

LA JUNTA

No se pueden olvidar las ventajas del **GAS**  
Agua caliente al instante  
**CALENTADORES A GAS**  
Temperatura ideal

**ESTUFAS A GAS**  
Comidas sabrosas y pastelería  
**COCINAS Y HORNOS A GAS**  
Siempre el GAS para toda clase de calefacciones.

**PABLO MIR LLAMBIAS**  
MÉDICO CIRUJANO  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS  
EX ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARÍS  
Consulta de 11 a 1 Anuncivay, 18 MAHON

## Crónica local y general

### Chiquillería mal educada

Precisamente porque Mahón es ciudad culta y progresiva, resultan notas disonantes y en violento contraste, todo lo que signifique inequidad, incorrección, falta de urbanidad y de compostura; faltas estas, inconvenientes siempre, máxime en lugares públicos.

Son oportunas estas reflexiones por que esta temporada llaman desgraciadamente la atención multitud de chiquillos, ya sueltos, ya en pandillas a veces numerosas, que en las calles, plazas y paseos, molestan a vecinos y transeúntes con sus travessuras, sus desmanes y sus incorrecciones. Corren, saltan, vociferan y gritan, lanzan palabrotas impropias del candor infantil, empujan, llaman a los viandantes, abren las puertas de las casas, fingen que van a dar un recado y al ser apercebidos huyen y se burlan.

Especialmente a las horas de salida de las escuelas la algarabía y el alboroto llegan al extremo, lo que desdice de las buenas enseñanzas y saludables advertencias que a los muchachos inculcan sus maestros y sus padres.

Ya sabemos que cuanto señalamos son travessuras y desahogos propios de la infancia, más o menos crecida; pero también es innegable que no es la vía pública el lugar apropiado para tan impertinentes expansiones y es igualmente muy cierto que no hay derecho, por niño que sea, uno a ir a molestar y burlar al vecino en su propio domicilio.

Los padres y los profesores harán muy bien en prevenir estas incorrecciones y la vigilancia pública en evitarlas y corregirlas. En el bien entendido que al decir vigilancia pública, aludimos a la de todos los órdenes, ya que a todos incumben velar porque en público se guarde orden, compostura y urbanidad; y velar por la libertad de circulación bien entendida.

Que el orden público no se altere solo con motines y revoluciones, si que también con todo lo que signifique incorrección, incultura, impertinencia para el transeúnte, falta de compostura y de urbanidad.

### Sesión ordinaria del Ayuntamiento

Ayer se celebró en segunda convocatoria presidida por el Alcalde don Pedro Pons Sitges.

Asistieron los concejales Sres. Bosch, Olives Sintes y Pons Mesquida.

### Pésame

A la avanzada edad de 81 años ha fallecido doña Bárbara Gomila, viuda de Japer, persona que por su bondad y buenas cualidades fué muy apreciada por cuantos la trataron.

Nuestro sentido pésame a sus hijos doña Margarita, don Graciliano, don Deodato y don Amempodisto, estimados amigos nuestros y a la familia toda de la finada.

Entierro a las 4.30.  
Casa mortuoria: Calle de Cardona y Orfila 2.

### Información militar

Servicio de la plaza para hoy:  
Parada: Regimiento de Infantería Baleares número 39.

Guardia Aduana: Regimiento de Infantería Baleares número 39.

Jefe de Día: Señor Teniente Coronel de Artillería don Joaquín González.

Imaginaria: Comandante de Infantería don Federico Añeces.

Visita Hospital. 3.º Capitán de Infantería

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo.

### Visitas al Delegado del Gobierno

Cumplimentó a la primera autoridad Civil, ayer por la mañana el General de Caballería Excelentísimo señor don Alvaro Fernández Barriol, ex-Comandante Militar de Mahón, que se despidió por tener que marchar hoy para su nuevo destino.

—También recibió la visita el señor Reyes Ortiz, de una comisión del Casino de Obreros de Unión Republicana constituida por el Presidente señor Pons Sitges, Vice Presidente señor Cardona secretario señor Oleano, y vocal señor Sintes.

### Liga Marítima

Ayer tarde se reunió en una dependencia del Ateneo Científico la «Junta Local de la Liga Marítima», en sesión ordinaria, Presidida por don Sebastián Rodrigo Vinent, a fin de rendir las cuentas del finido año y tratar de diversos asuntos de la Sociedad.

Se acordó organizar un baile en el Teatro Principal el próximo mes de febrero.

En breve se convocará Junta General.

**Poda de árboles**  
Por el jardinero municipal señor Rindavets, se procedía ayer a la poda de los árboles en la plaza de Augusto Miranda.

**De viaje**  
En el vapor «Jaime II» llegaron ayer procedentes de Barcelona y Alcudia, veinticinco pasajeros.

## Regimiento Artillería de Costa número 4

Necesitando adquirir efectos de menaje para las cocinas del Cuerpo, se pone en conocimiento de los industriales que les interese. Las medidas y los modelos correspondientes estarán de manifiesto en los almacenes del Regimiento en el Cuartel de Calacorp, (Villa Carlos).

El Comandante Mayor, Jaime Sam. pol.—El Coronel, José Cotrina.—Rubricado.

## Fomento del Turismo de Menorca

### Junta General ordinaria

Para el próximo martes, día 28, en el local social, Doctor Llanós 1, queda convocada la Junta General ordinaria anual, a las 7 de la tarde en primera convocatoria y a las 7 15 en segunda a fin de tratar de los asuntos siguientes:

- 1.º Lectura y aprobación de la Memoria.
  - 2.º Aprobación del Balance de cuentas.
  - 3.º Renovación de cargos de la Junta Directiva.
  - 4.º Añadir al nombre de la Sociedad el subtítulo «Sindicato de Iniciativa» en consonancia a lo dispuesto en el Decreto de 12 de noviembre último, Gaceta del día 15.
  - 5.º Exposición y discusión de asuntos favorables o interesantes al turismo.
- LA JUNTA DIRECTIVA

## Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 27 de enero de 1936

Francos cheque . . . . .	48'35
Libras id. . . . .	36'20
Dollars id. . . . .	7'29
Liras id. . . . .	00'00
Interior serie A . . . . .	79'25
Id. id. B . . . . .	79'25
Exterior serie A . . . . .	97'65
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	102'00
Id id B id id	102'00
Id 4 p. 100 serie A 1935 . . . . .	99'25
Id id B id . . . . .	00'00
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100 . . . . .	111'50
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial . . . . .	97'75
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial . . . . .	102'25
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad . . . . .	00'00

## SALON VICTORIA

HOY MARTES: Tarde a las 6'30. Noche a las 9'45  
Ultimo día del film español, de verdadera calidad

## DON QUINTIN EL AMARGAO

Triunfo personal de ALFONSO MUÑOZ, ANA MARIA CUSTODIO y LUISITA ESTESO.

....Y recuerde que el sábado se estrena el grandioso y estupendo alarde artístico **LAS VIRGENES DE WIMPOLE**  
En español por Norma Shearer, Fredrich March y Charles Laughton

## TRIANON

MIÉRCOLES 29 ENERO DE 1936. Tarde a las 6'30. Noche a las 9'30.  
PROGRAMA DOBLE DOS PELICULAS DOS **Entrada única 0'50**  
TOM KEENE el joven caballista en el gran film de COW-BOYS

El vengador de la frontera

## El rayo de plata

La locomotora del mañana hecha realidad

SABADO.—Otro monumental éxito; SANTA JUANA DE ARCO (en español)

## Visiten continuamente

Nuestra exposición de **Juguetes permanente**  
— Siempre preciosidades  
Manolo Cardona

### Hípica

Ante el rotundo éxito que consiguió esta Hípica por el festival celebrado el día 17 del actual, y deseosos los elementos directivos de que los aficionados a este deporte puedan gozar nuevamente de una buena tarde, organizan para el próximo día 2 de febrero, festividad de la Candelaria, otra gran prueba en la que tomarán parte caballos de valía, de Mallorca y de Menorca, cuyos ensayos son presenciados a diario por infinidad de público, lo que viene a demostrar que este nuevo deporte, aparte de beneficiar a los propietarios de caballerías, (lo que traerá aparejado el mejoramiento de nuestra raza caballar), cuenta ya con adeptos y entusiastas que permitirán desarrollarlo, en gran escala. Habrá pruebas para potros de 2 y 3 años, etc.

Como en las anteriores carreras habrá premios de importancia.

## CASINO DEL CONSEY

**MARTES a las 6'30. Sesión popular de Moda**  
La comedia corta **EL DEBUT DE KRETA KARABO** por SHYRLEY TEMPLE.  
EXITAZO INMENSO de la mejor película Argentina, vista en Mahón

## Cuesta abajo

La de mejor música... Con los mejores tangos que se han oído en Mahón. ¡Algo verdaderamente delicioso, el más emotivo de los films!  
**JUEVES, tarde y noche: Gran programa. Tarde y noche populares**  
**MARINOS EN TIERRA** y **EL HONOR DE LA GUARDIA** por TOM TYLER

## TEATRO PRINCIPAL

EMPRESA COLISEUM  
TELEFONOS: TAQUILLA 140. - EMPRESA 92

JUEVES DIA 30 DE ENERO DE 1936. A las 6 y media y a las 9 y media  
GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE DOS PELICULAS DOS

1.º La preciosa comedia musical de la **PARAMOUNT** **Capullos de azahar**  
por **GEORGE BURNS** y **GRACIE ALLEN**

2.º La producción francesa de la **FOX EUROPA** **Hermano contra hermano**  
emocionante historia de amor interpretada por **PERRE RICHAU-WILM** y **NATALIE PALEY**.

SABADO: La grandiosa producción **VIVAMOS DE NUEVO** por **FREDRIC MARCH** y **ANNA STEN**



# CASINO DEL CONSEY

DOMINGO DIA 2 FEBRERO

Gran reunión familiar amenizada por la inigualada Orquestina Smokin Rojo

Empezando a las diez

## SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 27 a las 9.

### FOOT-BALL

Campeonato de España de Liga PRIMERA DIVISION

Madrid 5; Betis 1.  
Osasuna 4; Athletic B 1.  
Barcelona 0; Zaragoza 1.  
Racing 4; Español 0.  
Sevilla 1; Athletic M. 1.  
Valencia 1; Oviedo 0.

SEGUNDA DIVISION

Celta 5; Coruña 0.  
Sporting 1; Avilés 1.  
Nacional 0; Zaragoza 1.  
Valladolid 4; Unión Vigo 1.  
Badalona 3; Júpiter 2.  
Irún 2; Arenas 3.  
Baracaldo 7; Donostia 0.  
Sabadell 9; Gerona 2.  
Mirandilla 6; Elche 0.  
Malacitano 4; Gimnástico 2.  
Murcia 2; Jerez 0.

El partido Levante-Recreativo fué suspendido por incomparecencia del árbitro.

Madrid 27 a las 16-45.

### El momento político La campaña electoral

#### Notas fúnebres

El Presidente de la República ha recibido telegramas del Rey Eduardo de Inglaterra y de la madre de este la Reina Mary. Ambos contestan y agradecen el pésame que por la muerte del Rey Jorge les dirigió el señor Alcalá Zamora.

—Ayer falleció en Madrid el secretario de la Academia de la Lengua don Emilio Cotarelo.

**El jefe del Gobierno en su despacho habla de las elecciones y de la lucha de las candidaturas ministeriales Centro, izquierda y derecha**

Al recibir el jefe del Gobierno a los señores de la prensa les manifestó que en pleno período electoral hay gran efervescencia a pesar de que estamos en

completa normalidad constitucional, después de un largo período en que el país andaba con muletas.

El gobierno se congratula de que sus candidaturas ganen terreno y simpatías entre la masa electoral.

Tiende el gobierno a evitar, sigue el señor Portela, los peligros de que el país se entregue a extremismos de derecha o de izquierda. Pronto se sabrán los nombres de la candidatura del gobierno, aun que no los de Madrid porque ésta todavía no está formada por no haberse decidido quienes han de integrarla.

Un periodista habló de un telegrama de Barcelona en el que se alude a la formación de un partido adicto al señor Portela y acaudillado en aquella ciudad por el señor Soler y Oriol. El jefe del Gobierno contestó: creo que predomina más el cariño hacia mí que la realidad. No quiere el Gobierno formar un partido de centro y menos allí donde ya existe uno como sucede en Barcelona donde la Liga puede considerarse como partido de centro.

Muy pronto, quizás mañana se conocerá el manifiesto electoral del Gobierno.

Madrid 27 a las 23 30.

#### Censo y mesas electorales Las antevotaciones

En un despacho del Congreso se reunió esta mañana la Junta Central del Censo Electoral bajo la presidencia del magistrado don Diego Medina. Asistieron a la sesión el Presidente del Colegio de Abogados de Madrid don Melquiades Alvarez y el del Consejo Nacional del Trabajo señor García Oviedo.

Asistieron también los demás vocales de dicho organismo.

La Junta acordó declarar que está vigente el artículo 24 de la ley electoral que autoriza la proclamación de candidaturas mediante antevotación. Por lo tanto donde alguno se acoja a este sistema de proclamación deberán constituirse las mesas electorales el día que la ley señala.

Se declaró también que sigue vigente la disposición que autoriza suspender los escrutinios a las diez de la noche, pero con la interpretación de que después de suspendidos, no podrán ya suspenderse de nuevo el día siguiente y habrán de seguir hasta terminar.

#### Charla del señor Portela y los periodistas

Pocos novedades y una denuncia

Al llegar el señor Portela a su despacho oficial dijo que mañana no se celebrará consejo porque se dedicará un requeim en sufragio de Jorge V de Inglaterra y varios ministros tienen que asistir a este funeral. El jueves se reunirá el gobierno.

A las 8-15 salió el jefe del Gobierno y manifestó a los señores de la prensa que nada nuevo había, sino visitas, y entre ellas se destacaba la que le habían hecho el señor Zugazagoitia y el diputado socialista señor Lozano para quejarse de las denuncias que ha padecido un periódico. También de un proceso que en León se sigue a 79 individuos que consideraban que habían sido abusados. El señor Portela les prometió estudiar bien las quejas susodichas.

#### Un discurso del señor Cambó Período revolucionario, coaliciones Modos de entender la amnistía

Sabadell.—El jefe de la Liga Catalana señor Cambó ha pronunciado un discurso de propaganda electoral derechista republicana.

España, dijo el orador, se halla en período revolucionario. Las derechas no están en situación de poder ganar solas las elecciones. Reconozco que las coaliciones hacen daño a los partidos, pero a veces se imponen, como sucede en esta ocasión.

El triunfo de las izquierdas sería el triunfo de la amnistía, lo cual significaría una bandera para lanzarse a una nueva revolución. Con las derechas podría venir la amnistía, pero no sería un símbolo de guerra.

La victoria de la izquierda en Cataluña y de las izquierdas en el resto de España significaría el predominio del señor Largo Caballero.

#### Candidaturas, propagandas, manifiestos Electorales a porfía

Ha dimitido el gobernador de Toledo porque estima que no procedía enviar a los tribunales el último desahogo oratorio del señor Gil Robles y que tampoco procedía formar expediente al funcionario que permitió unos ataques que caen dentro del Código.

Hoy se ha reunido el comité ejecutivo nacional de Unión Republicana y ha ultimado la lista de candidatos que se agregarán a las candidaturas de izquierda.

Se espera la publicación de un manifiesto del jefe del Gobierno y de otro de los republicanos de derecha.

En Murcia la lucha electoral es confusa y se cree que la coalición de derechas encuentra dificultades ante la obstinación de presentarse diputados el señor Lacierva y sus adictos.

Continúan en Madrid los trabajos electorales. Los políticos de la derecha han celebrado varias reuniones. El señor Gil Robles conferenció con el señor Alba y después con Goicoechea, más tarde con Maura y por último con Martínez Velasco. Al final Gil Robles fué nuevamente

# HIPICA MAHONESA

Domingo día 2 de febrero

## Grandes carreras de caballos

(Al trote enganchado y al galope liso)

NOTA: Se participa a los señores propietarios de caballerías que deseen tomar parte en las mismas se sirvan inscribir las antes del 30 de enero. Dicho día se cerrará la lista de inscripción. Para detalles, precios y condiciones dirigirse a CASA ROSELLO, Plaza de la República, 8.

a ver al señor Alba. En estas entrevistas se trató de los acoplamientos de candidatos en provincias.

Parece también que se trató de un manifiesto que prepara el señor Lerrox con la intención de que lo suscriban los republicanos de la coalición derechista.

Otro «parece» dice que el señor Gil Robles ha confirmado su ruptura con el señor Chapaprieta en Alicante por las excesivas peticiones del último.

Y parece también que el aplazamiento del consejo de ministros retrasará el manifiesto electoral del Gobierno. Se cree que ya está terminado, pero que antes el señor Portela lo habrá de leer a sus compañeros.

da por los italianos otra ambulancia de la Cruz Roja.

#### Funerales en Inglaterra

Londres.—En toda Inglaterra se celebraron ayer funerales en sufragio del Rey Jorge.

Mas de un millón de personas han desfilaro ante el cadáver.

El rey Eduardo VIII ha recibido hoy una delegación del parlamento acompañada por el jefe del gobierno señor Baldwin que le prometió fidelidad.

#### Desórdenes y desgracias

Se han reproducido en el Cairo y han resultado muchos heridos.

En Carbin al paso de un tren militar por un puente estalló un vagón.

Un centenar de víctimas, entre muertos y heridos.

### Información mundial

#### Del conflicto italo etiope

Los italianos matan enfermos, mujeres, ancianos y niños

Roma.—Telegrafía el generalísimo Badoglio que en la batalla de Doria los italianos han matado diez mil abisinios.

Addis Abeba.—A consecuencia de los bombardeos de los italianos en la región del sur han resultado quinientos ancianos, mujeres y niños muertos.

Cerca de Makallé ha sido bombardeada

### Crédito Mercantil de Menorca

Habiendo acordado esta Sociedad en Junta General celebrada el día 22 de los corrientes repartir un dividendo de ocho por ciento libre de impuestos, o sean veinte pesetas por acción, por los beneficios correspondientes al finido ejercicio de 1935 se avisa a los señores accionistas que el pago queda abierto desde hoy en las oficinas sociales, contra entrega del cupón número 24.

Mahón 23 de Enero de 1936.—El Vocal—Director, Juan Humbert.

Vale mas oro que pesa.



Ahorrar no es precisamente gastar menos, sino emplear bien el dinero que se gasta. Al comprar precios, tenga Ud. esto bien presente:  
LA LECHERA ofrece grandes ventajas, pero no a costa de su precio y calidad sino sólo de su enorme producción no alcanzada por ninguna imitación.  
El precio de la leche condensada LA LECHERA es justamente proporcionado a su calidad incomparable y al provecho que de ella se puede sacar. Por eso el público dice, y con razón:

UNA CUCHARADA DE LA LECHERA VALE POR DOS!

Por las ventajas positivas que ofrece al consumidor

LA LECHE CONDENSADA

## LA LECHERA

es la que más se vende en España

# LAMPARA

# PHILIPS

ES LA MEJOR

PIDASE EN TODAS PARTES

Distribuidor: **Guillermo J. Orfila**

Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. - Mahón

—He aquí las llaves:—dijo Rodin, enseñando una pequeña y otra grande, atadas.

—¡Ahl, eso es diferente, caballero. ¿Venís a buscar los papeles?

—Si ciertos papeles, y una caja de madera de sándalo, con cerradura de plata. ¿La conocéis?

—Si, señor, muchas veces la vi sobre el bufete del señor conde; debe de estar en el armario de la casa cuya llave traéis.

—Tened la bondad de acompañarme a ese cuarto en virtud de la autorización de la señora princesa de Saint-Didier.

—Con mucho gusto. ¿Y cómo está la señora princesa?

—Perfectamente, siempre dedicada a Dios...

—¿Y la señorita Adriana?

—Por desgracia...—dijo el señor Rodin, dando un doloroso y contrito suspiro.

—¿Cómo! ¿Dios mío! ¿Ha sucedido alguna desgracia a la señorita Adriana?

—¿Qué entendéis por eso?

—¿Está enferma?

—No, no, desdichadamente está tan buena como hermosa...

—¿Desdichadamente?—preguntó el administrador, sorprendido.

—Si, señor; porque cuando la belleza y la juventud se unen a un espíritu de insubordinación y de perversidad, a un carácter que seguramente no tiene igual sobre la tierra, sería mejor carecer de

zo... lo cual causa la desesperación y el tormento de su pobre tía la princesa.

Al oír esto, el administrador soltó una carcajada que interrumpió a su mujer.

—¡Hola! ¡Esas tenemos!—exclamó cuando dominó su aseo de risa.—¿Y quién te ha contado todos esos cuentos acerca de la señorita Adriana?

—La mujer de Renato, que fué a París en busca de un niño para criarlo, estuvo en casa de Saint-Didier a ver a su madrina, la señora Grivois. Ya sabes, la primera doncella de la señora princesa, la cual le refirió sin rebozo todo esto.

—Si, la señora Grivois, ¡Miren la mosca muerta! Antes era de la piel del diablo y ahora se hace la santurrona, la devota; a tal amo tal criado; y aún la princesa misma, que ahora es tan rígida, iba en otro tiempo... ¿Te acuerdas del hermoso coronel de húsares que estaba de guarnición en Abbeville? ¿Aquel emigrado que sirvió en Rusia, a quien los Borbones dieron un regimiento cuando la Restauración?

—Si, sí, recuerdo, pero tienes una lengua muy larga.

—Sólo digo la verdad; el coronel pasaba su vida en el castillo, y todo el mundo decía que estaba muy bien con la buena princesa de hoy día. ¡Oh, aquellos eran otros tiempos! Todas las noches había fiestas o comedias en el palacio. ¡Qué hormiguillo era el tal coronel! ¡Y qué bien representaba!

El administrador no pudo continuar. Una robu-



Noticias de todas partes

LOCK OUT EVITADO

Estocolmo.—Las negociaciones celebradas desde hace varios meses entre patronos y obreros de la industria metalúrgica sueca han permitido poner fin a las divergencias existentes, evitándose de esta forma el «lock-out» anunciado que habría afectado a más de doscientos mil obreros.

En virtud de los nuevos acuerdos, se conceden a los obreros ligeros aumentos en sus salarios. Estos acuerdos tienen una vigencia inicial de dos años.

LAS LUCHAS POLITICAS EN GRECIA

Atenas.—Han continuado los choques entre venizelistas y antivenizelistas. En los alrededores de esta capital unos partidarios de Venizelos no pudieron hablar en público por haber sido recibidos a pedradas.

Los oradores acordaron suspender el acto, por considerar que no se encontraban suficientemente protegidos por las autoridades, pero el Gobierno afirma que el orden y la imparcialidad reinan en todo el país durante la campaña electoral.

Atenas.—Una delegación de candidatos venizelistas han hecho gestiones cerca del presidente del Consejo para denunciar los incidentes electorales que se han producido en el curso de los últimos días y de los que se asegura son causantes elementos condylistas.

EN LAS ULTIMAS VEINTICUATRO HORAS SE HAN REGISTRADO EN BARCELONA SEIS SUICIDIOS

Barcelona.—En el muelle de San Beltrán fué extraído del mar el cadáver de una mujer, que representaba tener unos cuarenta y cinco años; no ha sido identificado.

En los retretes del Café Español se disparó un tiro en la cabeza el joven de diez y siete años, José Albaladejo, que murió en el acto.

En su domicilio, calle de Cerdeña, Sebastián Brocons, de cincuenta años, puso fin a su vida encerrándose en una habitación y habiendo la espita del gas.

Con éstos, son seis los suicidios registrados en las últimas veinticuatro horas.

SEGUN EL «DAILY HERALD» CON EL SEÑOR LAVAL DESAPARECE EL ADVERSARIO DE LA EXTENSION DE LAS SANCIONES

Londres.—El «Daily Herald» cree que, con la dimisión del señor Laval ha desaparecido el único adversario de verdadero de la extensión de las sanciones. Su sucesor, sea quien fuere, adaptará, seguramente, una actitud más cercana a la Sociedad de Naciones y menos amistosa para Italia. Todo nuevo Gobierno se confirmará más en su política exterior, a la Gran Bretaña, que lo hizo el señor Laval.

El «Daily Express» estima que cualquier nuevo Gabinete continuará sirviendo de ja Sociedad de Naciones como

La Voz de Menorca

Redacción y Administración: Fermin Galan, 21

Este diario admite toda clase de anuncios, remitidos, intercalados, etc., etc.



Para encargos: FERMIN GALAN, 21

Si dichos anuncios se han de publicar periódicamente se hacen descuentos sobre los precios de tarifa

instrumento de la política francesa, pero esta actitud no irá hasta preconizar el embargo sobre el petróleo contra Italia.

EN SEVILLA HA SIDO DETENIDO EL FABRICANTE DE LOS QUESOS QUE ORIGINARON VARIAS INTOXICACIONES

Sevilla.—La Policía ha logrado detener al fabricante de quesos que produjeron intoxicaciones a varias personas. Se llama el detenido José Luque Clavijo, y vive en la calle del Relator. Se decía que este individuo a la venta de leche, y con la que le sobraba hacia quesos. En la Ciudad Jardín vendió tres kilos y medio de estos quesos al dueño de una tienda, con el que resultaron intoxicadas Patrocino Alvarez Galiano, de 25 años, y sus hijas Antonia, Dolores y Manuela Sánchez Alvarez, de siete, seis y dos años. El estado de las dos primeras es de pronóstico reservado y el de la tercera grave. El estado de Patrocino es también de pronóstico reservado. En la Casa de Socorro de la calle del Prado fué asistido también Agustín Hernández Alonso, de 36 años, el cual quedó en observación en dicho Equipo hasta hoy. Los restantes ingresaron en el hospital. Se ha enviado parte del queso al Laboratorio Municipal para que se proceda a su análisis. En el hospital se constituyó hoy el Juzgado de guardia, que ha tomado declaración a varios de los intoxicados.

JOVENES DERECHISTAS E IZQUIERDISTAS SE GOLPEAN EN CORDOBA

Córdoba.—En la calle de Gondomar se produjo una colisión entre elementos de izquierda, que se dedicaban a fijar carteles de propaganda electoral, y fascistas, que repartían hojas electorales, menudeando las bofetetas. Uno de los contendientes, que ocultó su nombre, fué auxiliado en la Casa de Socorro de lesiones de carácter leve.

UN HOBRERO SEVILLANO IMPEDIDO VA A DAR LA VUELTA A ESPAÑA EN UN CARRITO

Sevilla.—Un obrero impedido llamado Miguel Gallardo Gallardo, que ha adquirido un carrito por suscripción pública en el Ateneo Popular de Bellas Artes, se propone dar la vuelta a España.

PERIODICOS DENUNCIADOS EN BARCELONA

Barcelona.—Han sido denunciados por el fiscal de Prensa «Solidaridad Obrera» y «L'Insurgent», por contener artículos injuriosos para las autoridades. Se ha ordenado la recogida de sus ediciones.

LAS REVISTAS DE MODAS MAS CONOCIDAS E IMPORTANTES LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

CHS/18 RECOMENDADAS

**TINTORERIA**  
**CARMELO CARRERAS**  
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO  
EN LA CALLE DE HANNOVER, 26.  
MAHON

---

**CASA MURILLO** FUNDADA EN 1869  
FERRERIA BATERIA COCINA VIDRIOS  
PAPELES PINTADOS  
PINTURAS ESMALTES BARNICES  
BROCHAS PINCELES  
Agencia-Depósito de la «International» Cia. Española de Pinturas marca HOLZAPFEL  
PINTURA VERDE GARDENILLO  
La de más rendimiento y duración para embarcaciones y fachadas  
RADIO CASTILLA  
La marca genuinamente española con sus formidables RECEPTORES 1936  
11 Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

**TIP MAHONESA**  
FERMIN GALAN, 21  
SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

202 EUGENIO SUE

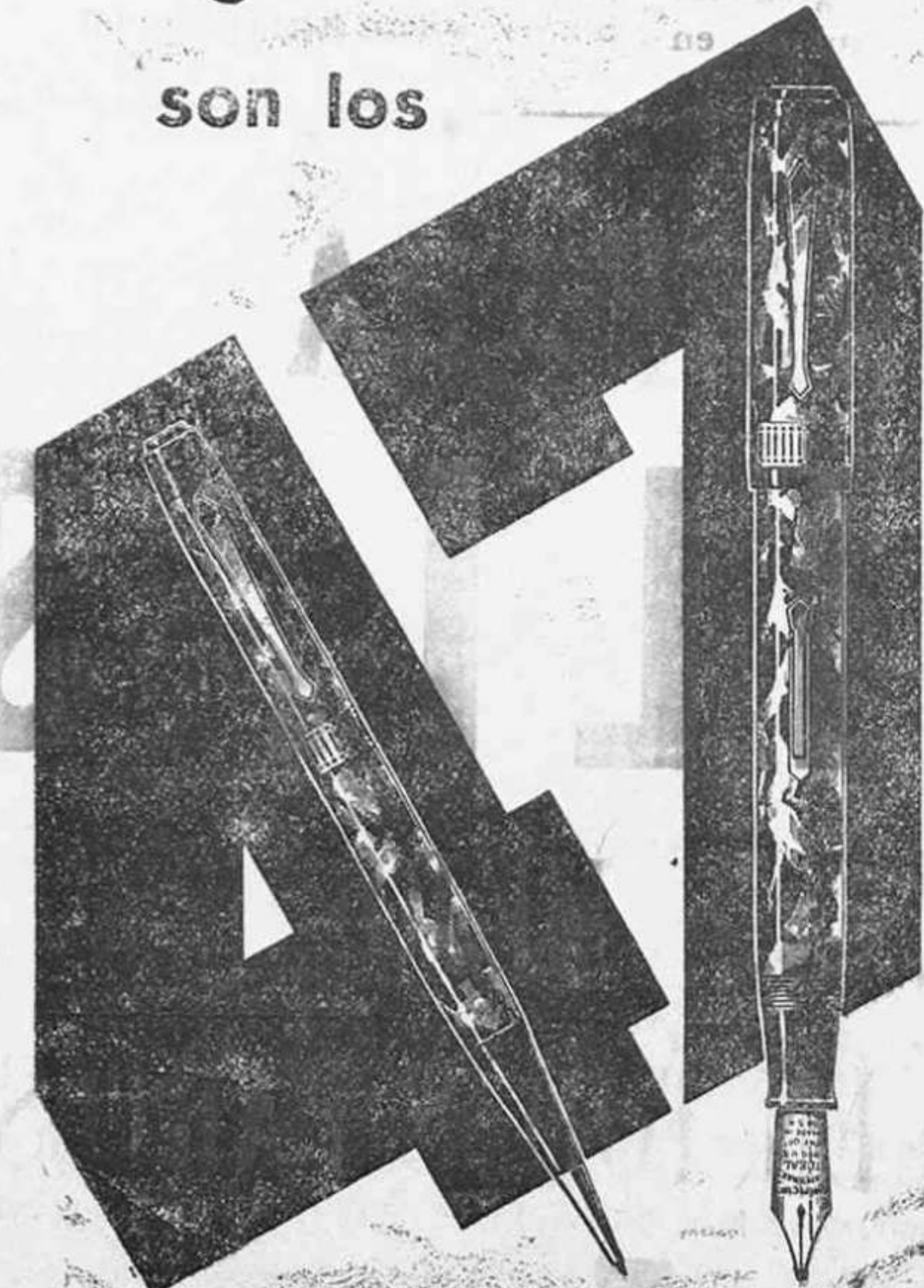
ta criada, vestida al uso del país, entró precipitadamente en el cuarto, y dirigiéndose a su amo, le dijo:  
—Señora, un hombre quiere hablar con mi amo y viene de San Valerio, en la silla de postas, y dice que se llama señor Rodin.  
—¿El señor Rodin?—dijo el administrador, levantándose.—Que pase inmediatamente.  
Un momento después entraba el señor Rodin, que vestía modestamente, como de costumbre; saludó con todo respecto al administrador y a su mujer, la que, a una seña de su marido, salió del cuarto.  
El cadavérico aspecto del señor Rodin, sus casi invisibles labios, sus pequeños ojos de reptil semi-velados por su aplanado párpado superior, y sus casi sórdidos vestidos, le daban un aspecto muy poco favorable. El honrado administrador lo miraba con sorpresa, pensando en las eficaces recomendaciones de la princesa de Saint Didier. Como esperaba ver un personaje diferente, sin poder disimular su admiración, le preguntó:  
—¿Es el señor Rodin a quien tengo el honor de hablar?  
—Sí, señor; aquí tenéis una carta del mayordomo de la señora princesa.  
—Tened la bondad de acercaros al fuego mientras leo: ¡hace tan mal tiempo!—dijo el administrador, amablemente.—¿Gustáis tomar alguna cosa?  
—Mil gracias, caballero, voy a comer dentro de una hora.

203 EL JUDÍO ERRANTE

Mientras el señor Dupont leía, Rodin miraba con curiosidad cuanto había en el cuarto, porque, como hombre hábil, sacaba frecuentemente consecuencias acertadas, y útiles de determinadas apariencias, que dan en cierto modo una noción característica; pero su curiosidad quedó defraudada.  
—Muy bien, caballero—dijo el administrador, después de haber leído la carta.—El señor mayordomo me recomienda que me ponga a vuestras órdenes.  
—Se reducen a muy poco, y no os molestará mucho tiempo.  
—Caballero... será para mí un honor...  
—Sé que deben de ser muchas vuestras ocupaciones, porque al entrar en este castillo no pueden por menos que admirarse el orden y la limpieza que reinan en él, lo cual prueba, caballero, el esmero de vuestros cuidados.  
—Caballero... ciertamente... me favorecís,  
—¿Lisonjearon?, un pobre hombre como yo no piensa en eso; pero vayamos a nuestro asunto. ¿Hay aquí un aposento llamado el cuarto verde?  
—Sí, señor, es el que servía de despacho al difunto señor conde duque de Cardoville.  
—Tened la bondad de conducirme a él.  
—Caballero, desgraciadamente es imposible. Después de la muerte del señor conde, y desde que quitaron los sellos, metieron muchos papeles en una cómoda de esa estancia y los curiales se llevaron las llaves a Paris.

La garantía más sólida

son los



La magnífica pluma **Waterman's patrician** para el caballero de buen gusto y la preciosa pluma **Waterman's Lady Patricia** para las gráciles manos de la señora son las últimas e incomparables creaciones de **Waterman**, que sobresalen sobre todas las demás plumas. Reunen las experiencias y constantes mejoras de casi medio siglo de trabajo de la más renombrada fábrica del mundo de plumas fuente.  
Las Plumas **Patrician** y **Lady Patricia** de **Waterman** y sus correspondientes portaminas son verdaderos joyos de arte y forman juegos de regia presentación.  
Pidalas en todas las buenas papelerías.

años de experiencia y de continuos progresos de la **Pluma Ideal Waterman**

De venta en la Tipografía Mahonesa